

第二课：在中国医院看病

阅读 A：神奇的中医

## Module 1: Vocabulary

### 一、选择合适的词填空：

#### 1、舌苔 把脉 给 细致 难治 诊断 调整

(Below is an adapted excerpt from an interview with a Chinese medicine doctor.

Source: 《毛小妹：中医在西方国家大受欢迎》，2008-03-12 39 健康网 姚青)

主持人：对于没有接触过中医的病人，他们能够理解中医的理论吗？

中医：病人进门肯定要问，什么是中医？他们通常会问，医生，你见过我这种病吗？这个病对于中医来说（ ）吗？医生给他把脉、看（ ），他就会赶快说是不是我的舌头没洗干净？他没有接触过这种文化，如果一上来就给他扎针，他会觉得很恐惧。西医对检查、（ ）和治疗都会解释得非常（ ），会告诉你，你有什么症状、建议你做什么手术、会有什么副作用等等。可是如果中医不（ ）病人解释，还要扎针进去，病人就会接受不了。

#### 2、一丝不苟 竟然 按照 惊叹 满意 仔仔细细 喜出望外

(Below is an adapted excerpt from a blog on Douban.com.

Source: [www.douban.com/note/217767026/](http://www.douban.com/note/217767026/) IVY CLOSER 的日记)

最近有个朋友（ ）中国的医疗体制在美国预约医生，从医院网上找了一个自己（ ）的专科医生，病是看了，但是所有账单（ ）都被保险公司拒绝了！因为他没有 PCP referral。对于美国人来说，这个 referral 的流程是非常基本的，他们不会想到很多外国人是不知道的。所以在美国看病，最好能（ ）地了解你的保险，（ ）地照做。

## Module 2: Sentence Patterns

### 1、是……的

用来起强调的作用，强调的内容多为时间、方式、原因、地点等等。

例：

我叫麦克，是两年前从美国来中国的。

练习：

- 1) 这个钱包对我来说很特别，因为\_\_\_\_\_。
- 2) \_\_\_\_\_，现在还在倒时差。
- 3) 我家有很多杯子，各有用处，比如大的玻璃杯是用来喝水的，高脚玻璃杯\_\_\_\_\_，陶瓷杯\_\_\_\_\_，这种最小的杯子\_\_\_\_\_。

### 2、只要……就……

说明做成某件事很容易/简单/快/方便……

例：

老中医告诉我：“你这个病只要按要求坚持服药，就可以治好。”

练习：

- 1) 我对工作的要求不高，只要收入还可以，\_\_\_\_\_。
- 2) 我父母对我的成绩的要求不高，\_\_\_\_\_，他们就满意了。
- 3) 感冒不是什么大病，\_\_\_\_\_，\_\_\_\_\_。

### 3、……，又……

表示转折，说明情况的改变。

例：

老中医说我的病很容易治好，我一听喜出望外，但是拿到药后，我又不太敢相信，因为这些药太便宜了。

练习:

- 1) 两年前我得了肝炎，后来痊愈了，我以为我已经没事了，没想到最近\_\_\_\_\_。
- 2) 我想出国留学，爸妈一开始不同意，我花了很长时间说服了他们，可是就当我准备订机票的时候，\_\_\_\_\_。
- 3) 这个学生总是不交作业，老师提醒了他几次，他改正了一段时间，但没过几个星期，\_\_\_\_\_。

#### 4、一听+ 表示感受的词/短语

说明得知一个消息后，引起了强烈的反应。

例:

老中医说我的病很容易治好，我一听喜出望外

练习:

- 1) 新闻里说昨天半夜学校附近发生了杀人案，我一听\_\_\_\_\_，因为我经常在图书馆学习到很晚才回家。
- 2) 2013年7月在旧金山发生了空难，2个中国女孩死了，我一听\_\_\_\_\_，我父母\_\_\_\_\_，因为我8月也要飞美国。
- 3) 他们交往了5年多，她的男朋友终于向她求婚了，她\_\_\_\_\_。

#### 5、……而……

“而”用来连接两个并列修饰语，这两个修饰语的意思可以是相似的也可以是相反的，互为补充，说明某事物同时有这两个特点。

例:

中医诊断简单而正确，用药便宜但见效。

练习:

Intermediate Chinese Reader  
Course Packet (Summer 2014)

1) 人们一般怎么看待年轻人? 人们可能因为一个人年轻, 就认为他缺乏经验, 或者容易冲动, 我们可以说: 这个人年轻而\_\_\_\_\_ ; 这个人年轻而\_\_\_\_\_。

但也有些年轻人出人意料, 很稳重, 很成熟。

我们也可以说: 这个人\_\_\_\_\_而\_\_\_\_\_ ; 这个人\_\_\_\_\_而\_\_\_\_\_。

2) 有些人很聪明, 但不一定能成功, 因为他们往往聪明而\_\_\_\_\_ ; 有些人善于发挥他们的聪明, 最终获得了成功, 这样的人\_\_\_\_\_而\_\_\_\_\_。

3) 看到别的小孩子\_\_\_\_\_而\_\_\_\_\_, 我的孩子却\_\_\_\_\_而\_\_\_\_\_, 真是让我担心。

## Module 3: Comprehensive review of the text

一、读课文，用一句话回答下面的问题

- 1、（读第 1、2 段）麦克为什么去了医院？
- 2、（读第 2、3 段）朋友在美国和中国看病的经历有什么不同？
- 3、（读第 3、4 段）说说看中医和在你们国家看病有什么不同？
- 4、（读第 4、5 段）麦克和朋友对中医的态度是怎样的？

## Module 4: Listening and speaking

(This section is developed by Yu Li and Tian Xia, and edited by Xiaofei Pan)

### 对话一

#### 问题

- 1) 中医的基本方法有哪些？
- 2) 病人应该怎么做？

### 叙述

#### 问题

- 1) 这位美国留学生身体怎么了？
- 2) 这位老中医是如何给他诊断的？
- 3) 这位美国留学生吃中药多长时间病就好了？

### 对话二

#### 问题

- 1) 老中医如何给他看病？
- 2) 这些中药贵不贵？多少钱？

口语练习

1. 现在，你对中医有哪些了解？
2. 如果你在中国生病了，你会不会去看中医？

## Module 5: Writing

一、这篇课文是一个美国人陪他的朋友在中国看中医的故事，故事是怎样发展的？请写一个概要，注意使用表示时间顺序的词来连接故事的发展。（例：去年，第一次去的时候，去复诊的时候……）

二、写作提示：

通过第十课的学习，我们了解了在中国看中医的一些事情。你在中国看过病吗？在你们国家，人们是怎么看病的？方便吗？请你叙述一个你自己的看病经历，可以是在中国，也可以是在你自己的国家，或在别的地方，但这个经历应该有一些特别之处，比如看的是中医、看病过程中发生了一些特别的事情。最后，谈谈你自己的看法，写一篇 200~300 字左右的文章，尽量用到本课的生词和语言点。